

BIZTOSÍTÁSI NYILATKOZAT KÖTELEZVÉNY KIBOCSÁTÁSÁHOZ PROPOSAL FORM TO SURETY BOND

**A Biztosító az adatlap tartalmát bizalmasan kezeli, azt harmadik fél részére nem adja ki.
The Insurance Company handles this application confidential.**



Székhely: H-1126 Budapest, Tartsay Vilmos u. 14.

Tel: + 36 1 2250038
+ 36 1 2250936
+ 36 1 2250937
+ 36 1 2250038
+ 36 1 9201772
+ 36 1 7961930

Fax: + 36 1 2020674

1. A Vállalkozás alapadatai \ Basic data of the Company:

A vállalkozás neve \ Name of the company:.....
Adószáma \ Tax number:.....
Bankszámlaszám \ Bank account numbers:.....

Kapcsolattartó \ Contact person:.....
Telefonszám \ Phone number:.....
Faxszám \ Fax number:.....
E-mail:.....

A vállalkozás címe \ Company's address:.....
Telephelyek \ Work places:.....
.....
Weboldal címe \ website:

Tevékenységi kör \ Core activities:.....
Alapítás éve \ Date of foundation:.....
Foglalkoztatottak száma \ Number of employees:.....

A vállalkozás mely vállalatcsoport tagja \ To which company group belongs the applicant:.....
.....

A vállalat szerepe a csoporton belül (alá-fölérendeltségi viszonyok) \ Applicant' connection with other parties within the group:.....

A számviteli törvény alapján konszolidációra kötelezettek köre \ Consolidated companies based on HAS:.....

Befektetések \ Investments

Vállalkozás neve Name of the company	tulajdoni arány stake	könyvszerinti érték book value	szavazati arány voting stake	banki kötelezettségei bank obligations
.....
.....
.....

Társasági forma \ Company ' legal form:.....

A társaság tulajdonosai és tulajdoni részarányuk \ Name of the stakeholders and their stakes:	címe \ address
.....
.....
.....
.....
.....

2. A biztosításközvetítőre vonatkozó adatok \ Information about insurance intermediary:

2.a A kezesi biztosítással kapcsolatban működött-e közre biztosításközvetítő \ Has any insurance intermediary participated in connection with the surety insurance? (alkusz, ügynök, vezérügynök, többes ügynök \ broker, agent, principal agent, multiple agent stb.)

Igen \ Yes

Nem \ No

Neve \ Name: EuroBond Kft.
Címe \ Address: 1126 Budapest, Tartsay u. 14.
Telefonszám \ Phone number: 00 36 1 225 00 38
Faxszám \ Fax number: 00 36 1 202 06 74

A kezesi biztosítást igénylő társaság a biztosító képviselőjében eljáró EuroBond Kft. kifejezett tájékoztatása alapján tudomásul veszi, hogy amennyiben a kezesi biztosítási keretszerződést az EuroBond Kft. közvetítésével megkötö, úgy az abban rögzített díjtétel a kezesi biztosítási keretszerződés létrehozásában kizárólagosan közreműködő EuroBond Kft. közvetítői jutalékán felül további jutalékot (így különösen alkuszi jutalékot) nem tartalmaz. A kezesi biztosítást igénylő társaság tudomásul veszi továbbá, hogy az EuroBond Kft-t a kezesi biztosítási keretszerződés alapján kibocsátott kezesi kötelezvények lejáratáig minden esetben megilleti a közvetítői jutalék. Ennek megfelelően a kezesként eljáró biztosítóval szemben a kezesi biztosítási keretszerződés, vagy az annak alapján kibocsátott kezesi kötelezvény(ek) alapján, azokkal bármilyen összefüggésben, vagy azokból eredően jutaléki igény – az EuroBond Kft-n kívül – más személy által nem érvényesíthető.

Pursuant to explicit information provided by EuroBond Kft., acting as agent of the insurer, the company requesting surety insurance acknowledges that in the event the surety insurance master agreement is concluded with the intermediation of EuroBond Kft., the premium rate indicated in therein contains no commission (and in particular broker commission) in addition to the intermediary commission that EuroBond Kft. is entitled to for its exclusive involvement in the conclusion of the surety insurance master agreement. Furthermore, the company requesting surety insurance acknowledges that EuroBond Kft. shall in all instances be entitled to intermediary commission due until expiry of the surety bonds issued under the surety insurance master agreement. Accordingly, any commission claims made against the insurer acting as surety based upon, in connection with or arising out of the surety insurance master agreement or any surety bond(s) issued under the surety insurance master agreement cannot be enforced by any party other than EuroBond Kft.

2.b A kezesi biztosítással kapcsolatban működött e közre tanácsadó \ Has any adviser participated in connection with the surety insurance?

Igen \ Yes

Nem \ No

Neve \ Name:.....
Címe \ Address:.....
Telefonszám \ Phone number:.....
Faxszám \ Fax number:.....

3. Információk a vállalkozásról \ Information about the applicant:

Történt e olyan gazdasági esemény az elmúlt időszakban, mely jelentősen befolyásolja működését? \ Is there any fact, which affects negatively company' activity? Ha igen kérjük, részletezze \ If yes, please specify:.....
.....
.....
.....

Igényelt kötelezvény típusa \ Type of requested surety bond:	
Igényelt kötelezvény összege \ Requested amount:	
Kedvezményezett neve és címe \ Name and address of the beneficiary:	

Folyamatban van a társasággal szemben bármely olyan peres, vagy nem peres eljárás, melyben a vezetők is érintettek. \Is there any legal procedure against the company, in which any of the D/O's are affected?

.....
.....
.....
.....

4. Használt finanszírozási formák \ Financial tools used by the company:

Vállalkozása finanszírozásához igénybe veszi-e a faktoringot?\Do you use factoring in order to finance your company? Ha igen kérjük, részletezze \ If yes please specify:.....

.....
.....
.....

Rendelkezik-e vevői nemfizetése esetére hitelbiztosítással? \ Do you use credit insurance to mitigate customer's non payment risk? Ha igen kérjük, részletezze \ If yes please specify:.....

.....
.....

Van e olyan ügyfele akitől legalább a forgalom 10%-a származik? \ Do you have a client who takes 10% or more from the yearly net sales?

Ügyfél neve\ Name of the client	Részesedés a forgalomból \ Share from the turnover
.....
.....
.....

Van e olyan üzleti partnere akitől a beszerzések több mint 10%-a származik? \ Do you have a business partner, who takes 10% or more from the yearly purchase?

Ügyfél neve \ Name of the client	Részesedés a forgalomból \ Share from the turnover
.....
.....
.....

Hitelek, egyéb kötelezettségek \ Credits, other obligations:

Hitelkeretek/Credit lines

Hitelező\ Creditor	Hitel típusa\ Type of the credit	Összege\ Amount	Célja\ Purpose	Lejárata\ Maturity	Fedezet\ Collateral	Kamatláb\ \Interest rate

Garanciakeretek/Guarantee lines

Kibocsátó bank\ Issuing bank	Garancia típusa\ Type of the guarantee	Összege\ Amount	Kapcsolódó projekt \Related project	Lejárat\ Maturity	Fedezet\ Collateral	Garancia díj\ Guarantee fee

5. Kérjük, részletezze, ha vállalkozása jelzáloggal vagy vételi opciós joggal terhelve valamely eszközét hitel, garancia vagy egyéb más kötelezettségvállalása kapcsán. \ Please specify if any of your assets are pledged with mortgage or optional purchase right as collateral of credit or guarantee lines.

6. Kérjük, részletezze azon jövőbeni befektetéseket, beruházásokat, melyek növelik az eladósodottságot a biztosítási időszak alatt. \ Please specify your investments, which increase indebtedness during the insurance period.

7. Mérlegen kívüli kötelezettségek \ Under balance sheet obligations:

8. Kapott garanciák, kezességek egyéb kötelezettség vállalások, ahol az Ön vállalkozása a kedvezményezett. \ Received guarantees and other obligations where the beneficiary is your company:

9. Exportértékesítésből származó bevételek \ Revenues from abroad:

Bevételek az Euró zónából \ Incomes from the Euro zone:

Bevételek más országokból \ Incomes from other countries:

10. A működési környezet változásából adódó kockázatokra milyen tervekkel rendelkezik \ What kind of plans do you have to mitigate losses, incur due to the change of the operation environment:

11. Kiegészítő információk \ Other information:

Kérjük, részletezze a vállaltcsoporton belüli pénzmozgásokat, üzleti kapcsolatokat \ Please specify the financial transactions and business relationships within the group.

Tárgyi eszközökkel kapcsolatos lízingszerződések \ Leasing contracts related to tangible assets:

Van-e olyan törvényi előírás/működési feltétel mely jelentősen befolyásolhatja a vállalkozása eredményét ?\ Is there any law or operation conditions, which can significantly influence the profitability of the company?:

Dolgozói létszám felosztása (vezetők/ alkalmazottak / munkások.) \ Classification of employees (Directors, officers, other labour)

Nyilatkozat \ Declaration:

FONTOS! \ IMPORTANT!

A BIZTOSÍTÁST IGÉNYLŐ TÁRSASÁG ERRE FELJOGOSÍTOTT, ALULÍROTT VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐJE KIJELENTI, HOGY A NYILATKOZAT KÉRDÉSEIRE ADOTT VÁLASZOK A VALÓSÁGNAK MEGFELELNEK, TOVÁBBÁ VÁLLALJA, HOGY AMENNYIBEN A NYILATKOZAT KITÖLTÉSE ÉS A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS HATÁLYBALÉPÉSE KÖZÖTTI IDŐSZAKBAN VÁLTOZÁSOK TÖRTÉNNÉK, ÚGY EZEKRŐL HALADÉKTALANUL ÉRTEŚÍTI A BIZTOSÍTÓT, AKI JOGOSULT ARRA, HOGY KIBOCSÁTOTT AJÁNLATÁT ILLETVE A BIZTOSÍTÁS MEGKÖTÉSÉRE VONATKOZÓ MEGÁLLAPODÁST, ENGEDÉLYT VISSZAVONJA, VAGY MÓDOSÍTSA.

THE UNDERSIGNED AUTHORIZED EXECUTIVE OFFICER OF THE APPLICANT DECLARES THAT THE STATEMENTS SET FORTH HEREIN ARE TRUE. THE UNDERSIGNED AUTHORIZED EXECUTIVE OFFICER AGREES THAT IF THE INFORMATION BASED ON THIS APPLICATION CHANGES BETWEEN THE DATE OF THIS APPLICATION AND THE EFFECTIVE DATE OF THE INSURANCE, HE/SHE (UNDERSIGNED) WILL IMMEDIATELY NOTIFY THE INSURER OF SUCH CHANGES, AND THE INSURER MAY WITHDRAW OR MODIFY ANY OUTSTANDING QUOTATIONS AND/OR AUTHORIZATION OR AGREEMENT TO BIND THE INSURANCE.

A JELEN NYILATKOZAT ALÁÍRÁSA SEM A BIZTOSÍTÓT, SEM A VÁLLALKOZÁST NEM KÖTELEZI A BIZTOSÍTÁS MEGKÖTÉSÉRE, DE A FELEK EGYETÉRTENÉK ABBAN, HOGY BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS LÉTREJÖVETELE ESETÉN A KOCKÁZATVISELÉS ALAPJA JELEN NYILATKOZAT LESZ, MELY EZÁLTAL A SZERZŐDÉS ELVÁLASZTHATATLAN RÉSZÉT FOGJA KÉPEZNI.

SIGNING OF THIS APPLICATION DOES NOT BIND THE APPLICANT NOR THE INSURER TO COMPLETE THE INSURANCE, BUT IT IS AGREED THAT THIS FORM SHALL BE THE BASIS OF THE CONTRACT SHOULD A POLICY BE ISSUED, AND IT WILL BE ATTACHED TO AND BECOME A PART OF THE POLICY.

A NYILATKOZAT KITÖLTŐJE ÁLTAL CSATOLT VALAMENNYI ÍRÁSOS ANYAG, DOKUMENTUM REFERENCIAKÉNT A JELEN AJÁNLATTÉTEL RÉSZÉT KÉPEZI.

ALL WRITTEN STATEMENTS AND MATERIALS FURNISHED TO THE INSURER ON CONJUNCTION WITH THIS APPLICATION ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE INTO THIS APPLICATION AND MADE A PART THEREOF.

Cégszerű aláírás:

Signed by:

Vállalati bélyegző:

Corporate Seal:

P.H.

Beosztás (elnök vagy vezérigazgató):

Title (Chairman or Chief Executive):

Dátum:

Date:

Biztosításközvetítő

(insurance intermediary):

Címe:

Address:

Mellékletek \ Enclosure:

Kérjük, csatolják jelen kérdőívhez az alábbiakat \ Please submit with this Proposal Form:

- Éves Beszámoló az elmúlt három évből (Mérleg, Eredmény-kimutatás, Kiegészítő Melléklet, Üzleti Jelentés) \ Annual Report from the last three years
- A legutolsó negyedév mérleg és eredmény-kimutatása \ Balance sheet, Profit and Loss Account from the last quarter
- Konszolidált Éves Beszámoló az elmúlt három évből, amennyiben a társaság erre kötelezett. (Mérleg, Eredmény-kimutatás, Kiegészítő Melléklet, Üzleti Jelentés) \ Consolidated Annual Report from the last three years if company is obliged to prepare it.
- Jövőre vonatkozó üzleti tervek, cash flow terv. \ business plans, cash flow plan
- Vállalkozás általános bemutatása (brossurák, tájékoztatók) \ General introduction of the company (brochures, etc.)
- Társasági szerződés, alapító okirat \ Articles of Association
- Referenciák bemutatása, tájékoztató folyamatban lévő munkákról (volumen, határidők, jelleg, megrendelők, fizetési határidők) \ References, introduction about works under procedure /backlog/ (volume, deadlines, art of the work, business partners, financial settlement)
- Cégen belüli ellenőrzési rendszer bemutatása \ Internal audit in the company
- Szervezeti struktúra bemutatása \ Organigramm
- Fejlesztési projekt üzleti terve \ In case of subsidy bond, business plan of the investment project